



Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011

2011 mccc 4

RHAN 8

F1 ...TALIADAU A PHENSIYNAU

Diwygiadau Testunol

- F1** Gair yn [Rhn. 8](#) pennawd wedi ei hepgor (1.4.2014) yn rhinwedd [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\)](#), [aa. 63\(2\)](#), 75(3); O.S. 2014/380, ergl. 2

Addasiadau (ddim yn newid testun)

- C1** [Rhn. 8](#) cymhwyswyd (ynghyd ag addasiadau) (25.1.2016) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Cymru\) 2015 \(anaw 6\)](#), [aa. 25\(3\)\(4\)](#), 46(1)
- C2** [Rhn. 8](#) cymhwyswyd (ynghyd gydag addasiadau) (21.1.2021) gan [Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau \(Cymru\) 2021 \(asc 1\)](#), [aa.142\(5\)](#), 143, 175(1)(f)(2)

Panel Annibynnol Cymru ar Gynabyddiaeth Ariannol

141 Y Panel

- (1) Bydd panel o bersonau o'r enw Panel Annibynnol Cymru ar Gynabyddiaeth Ariannol yn parhau.
- (2) Mae Atodlen 2 yn cael effaith mewn perthynas â'r Panel.

Gwybodaeth Cychwyn

- II** A. 141 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 178\(3\)](#)

*Prif swyddogaethau'r Panel***142 Swyddogaethau sy'n ymwneud â thaliadau i aelodau**

- (1) Ar gyfer y flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2012 ac ar gyfer pob blwyddyn ariannol ddilynol, caiff y Panel benderfynu ar y materion perthnasol—
 - (a) y bydd yn ofynnol i awdurdod perthnasol wneud taliad i aelodau o'r awdurdod amdanynt;
 - (b) yr awdurdodir awdurdod perthnasol i wneud taliad i aelodau o'r awdurdod amdanynt.
- (2) Dyma yw materion perthnasol—
 - (a) materion sy'n ymwneud â busnes swyddogol aelodau o awdurdodau perthnasol;
 - (b) cyfnodau o absenoldeb teuluol o dan Ran 2.
- (3) Wedi iddo arfer y pŵer hwnnw, rhaid i'r Panel osod un o'r canlynol ar gyfer pob mater perthnasol—
 - (a) y swm y mae'n rhaid i awdurdod perthnasol ei dalu i aelod o'r awdurdod;
 - (b) yr uchafswm y caiff awdurdod perthnasol ei dalu i aelod o'r awdurdod.
- (4) Ar ôl penderfynu'r materion perthnasol y ceir awdurdodi neu ei gwneud yn ofynnol i awdurdod perthnasol wneud taliadau amdanynt o dan is-adran (1) a phennu'r swm neu'r uchafswm ar gyfer pob mater o dan is-adran (3), caiff y Panel benderfynu na chaniateir talu taliadau mewn cysylltiad â mater neu faterion penodol i fwy na chyfran benodedig [^{F2}neu nifer penodedig] o'r aelodau o awdurdod.
- (5) Ni chaiff y gyfran a bennir gan y Panel yn unol ag is-adran (4) fod yn fwy na hanner cant y cant oni fydd cydsyniad Gweinidogion Cymru wedi ei sicrhau.
- [^{F3}(5A) Ni chaiff y nifer a bennir gan y Panel yn unol ag is-adran (4), a fynegir fel cyfran o gyfanswm aelodau awdurdod, fod yn uwch na phum deg y cant oni chafwyd cydsyniad Gweinidogion Cymru.]
- (6) Caiff y Panel osod—
 - (a) y ganran uchaf neu'r gyfradd uchaf arall y bydd gan awdurdod perthnasol hawl i'w defnyddio i addasu, ar gyfer blwyddyn ariannol, y symiau a oedd ag iddynt effaith ar gyfer y materion perthnasol yn y flwyddyn ariannol flaenorol;
 - (b) mynegrif y bydd gan awdurdod perthnasol hawl i'w ddefnyddio i addasu, ar gyfer blwyddyn ariannol, y symiau a oedd ag iddynt effaith ar gyfer y materion perthnasol hynny yn y flwyddyn ariannol flaenorol ag y bydd y Panel yn penderfynu.
- (7) Caniateir arfer y pwerau o dan is-adran (6) er mwyn—
 - (a) gosod cyfradd a mynegrif mewn perthynas â'r un mater;
 - (b) gosod cyfraddau neu fynegrifau gwahanol mewn perthynas â materion gwahanol.
- (8) Wrth osod swm o dan is-adran (3), gwneud penderfyniad o dan is-adran (4) neu osod cyfradd neu fynegrif o dan is-adran (6), rhaid i'r Panel ystyried beth yn ei farn ef fydd effaith ariannol debygol gwneud hynny ar awdurdodau perthnasol.
- (9) Caiff y Panel wneud penderfyniadau gwahanol o dan is-adran (1), gosod symiau gwahanol o dan is-adran (3), gwneud penderfyniadau gwahanol o dan is-adran (4)

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

neu osod cyfraddau neu fynegrifau gwahanol o dan is-adran (6) mewn perthynas ag awdurdodau o ddisgrifiadau gwahanol neu awdurdodau gwahanol o'r un disgrifiad.

- (10) At ddibenion is-adran (2) mae mater yn ymwneud â busnes swyddogol aelod o awdurdod perthnasol os yw'n fater y mae aelod yn ymgymryd ag ef—
- fel aelod o awdurdod perthnasol, neu
 - fel aelod o gorff y penodir yr aelod yn aelod ohono gan yr awdurdod perthnasol neu gan grŵp o gyrff sy'n cynnwys yr awdurdod perthnasol, neu yn sgil cael ei enwebu gan yr awdurdod perthnasol neu gan grŵp o gyrff sy'n cynnwys yr awdurdod perthnasol.

Diwygiadau Testunol

- F2** Geiriau yn a. 142(4) wedi eu mewnosod (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\)](#), **aa. 62(a)**, 75(2)(d)
- F3** A. 142(5A) wedi ei fewnosod (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\)](#), **aa. 62(b)**, 75(2)(d)

Addasiadau (ddim yn newid testun)

- C3** A. 142 modified (3.12.2021) by [Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig \(Cyffredinol\) \(Rhif 2\) \(Cymru\) 2021 \(O.S. 2021/1349\)](#), rhlau. 1(2), **4(1)(a)**

Gwybodaeth Cychwyn

- I2** A. 142 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
- I3** A. 142 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2011/2011](#), **ergl. 2(c)**
- I4** A. 142 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2012/1187](#), **ergl. 2(2)(a)**

143 Swyddogaethau sy'n ymwneud â phensiynau aelodau

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys mewn perthynas ag aelodau o awdurdodau perthnasol—
- nad ydynt yn aelodau cyfetholedig, a
 - a chanddynt am y tro hawl i fod yn aelodau o gynllun pensiwn yn unol â rheoliadau o dan adran 7 o Ddeddf Blwydd-daliadau 1972 (cynlluniau pensiwn llywodraeth leol).
- (2) Caiff y Panel benderfynu ar y disgrifiadau o aelodau y bydd yn ofynnol i awdurdod perthnasol dalu pensiwn (“pensiwn perthnasol”) iddynt neu mewn cysylltiad â hwy.
- (3) Caiff y Panel benderfynu ar y materion perthnasol y bydd yn ofynnol i awdurdod perthnasol dalu pensiwn perthnasol mewn cysylltiad â hwy.
- (4) Caiff y Panel wneud penderfyniadau gwahanol mewn perthynas ag awdurdodau o ddisgrifiadau gwahanol neu awdurdodau gwahanol o'r un disgrifiad.

Addasiadau (ddim yn newid testun)

- C4** A. 143(1)(b)(3) wedi ei eithrio (21.1.2021 at ddibenion penodedig, 1.4.2021 mewn grym i'r graddau nad yw eisoes mewn grym) gan [Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau \(Cymru\) 2021 \(asc 1\)](#), a. 175(1)(f)(2)(7), **Atod. 12 para. 1(7)**; [O.S. 2021/297](#), **ergl. 2(j)**

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

Gwybodaeth Cychwyn

- I5** A. 143 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
- I6** A. 143 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(d)**
- I7** A. 143 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(a)**

143A [^{F4}Swyddogaethau sy'n ymwneud â chydabyddiaeth ariannol prif weithredwyr]

- (1) Caiff y Panel wneud argymhellion i awdurdod perthnasol cymwys am—
- unrhyw bolisi yn natganiad yr awdurdod ar bolisiau tâl sy'n ymwneud â [^{F5}chydnabyddiaeth ariannol][^{F6}prif weithredwr] yr awdurdod;
 - unrhyw newid arfaethedig i [^{F5}gydnabyddiaeth ariannol][^{F7}prif weithredwr] yr awdurdod.
- (2) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys roi sylw i unrhyw argymhelliad a gaiff oddi wrth y Panel wrth iddo gyflawni ei swyddogaethau o dan adran 38 neu 39 o **Ddeddf Lleoliaeth 2011 (p.20)**.
- (3) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys, cyn iddo newid [^{F8}cydnabyddiaeth ariannol][^{F9}ei brif weithredwr] mewn modd nad yw'n gymesur â newid i [^{F10}gydnabyddiaeth ariannol] staff arall yr awdurdod—
- ymgyngori â'r Panel am y newid arfaethedig, a
 - rhoi sylw i unrhyw argymhelliad a gaiff oddi wrth y Panel wrth iddo benderfynu p'un ai i fynd rhagddo i wneud y newid ai peidio.
- [^{F11}(3A) Ond caiff awdurdod perthnasol cymwys sydd wedi ymgynghori â'r Panel ynghylch gostyngiad arfaethedig mewn [^{F12}cydnabyddiaeth ariannol] wneud y gostyngiad cyn derbyn argymhelliad gan y Panel os nad yw'r contract y mae'r [^{F12}cydnabyddiaeth ariannol] yn [^{F13}cael ei darparu] oddi tano yn atal yr awdurdod rhag newid y [^{F12}cydnabyddiaeth ariannol] ar ôl derbyn argymhelliad.
- (3B) Pan fo awdurdod perthnasol cymwys yn newid [^{F14}cydnabyddiaeth ariannol] ei [^{F15}brif weithredwr] yn unol ag is-adran (3A) ac yn derbyn argymhelliad gan y Panel ynghylch y newid wedi hynny—
- rhaid iddo ailystyried y [^{F14}cydnabyddiaeth ariannol] , a
 - wrth wneud hynny, rhaid iddo roi sylw i'r argymhelliad.]
- (4) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys roi unrhyw wybodaeth i'r Panel y mae'n rhesymol i'r Panel ei gwneud yn ofynnol iddi gael ei rhoi iddo mewn cysylltiad ag arfer ei swyddogaethau o dan yr adran hon.
- [^{F16}(4A) Rhaid i'r Panel hysbysu Gweinidogion Cymru am bob argymhelliad y mae'n ei wneud o dan yr adran hon.]
- (5) Caiff y Panel gyhoeddi unrhyw argymhellion y mae yn eu gwneud o dan yr adran hon.
- [^{F17}(5A) Rhaid i awdurdod perthnasol cymwys—
- hysbysu'r Panel a Gweinidogion Cymru am ei ymateb i argymhelliad a wnaed gan y Panel ynghylch newid i [^{F18}gydnabyddiaeth ariannol] ei [^{F19}brif weithredwr] cyn diwedd y cyfnod o 14 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r diwrnod y mae'r awdurdod yn penderfynu ar yr ymateb, a
 - peidio â newid y [^{F18}cydnabyddiaeth ariannol] cyn—

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

- (i) diwedd y cyfnod o wyth wythnos sy'n dechrau â'r diwrnod y mae'r awdurdod yn hysbysu Gweinidogion Cymru o dan baragraff (a), neu
- (ii) os yw Gweinidogion Cymru, cyn diwedd y cyfnod hwnnw, yn hysbysu'r awdurdod na fyddant yn rhoi cyfarwyddyd i'r awdurdod o dan is-adran (5B), y diwrnod y derbynir yr hysbysiad hwnnw.
- (5B) Os yw Gweinidogion Cymru yn ystyried bod ymateb awdurdod perthnasol cymwys i argymhelliad a wnaed gan y Panel ynghylch newid i [F20]gydnabyddiaeth ariannol] yn golygu y bydd yr awdurdod yn [F21]darparu] (neu, o dan is-adran (3A), ei fod yn [F21]darparu]) [F20]cydnabyddiaeth ariannol] sy'n anghyson â'r argymhelliad, caiff Gweinidogion Cymru—
- (a) cyfarwyddo'r awdurdod i ailystyried y [F20]cydnabyddiaeth ariannol] , a
- (b) pennu yn y cyfarwyddyd erbyn pryd y mae'n rhaid i'r awdurdod wneud hynny.]
- [F22](5C) Os yw Gweinidogion Cymru yn rhoi cyfarwyddyd o dan is-adran (5B) i awdurdod perthnasol cymwys—
- (a) nid yw'r swyddogaeth o ailystyried y gydnabyddiaeth ariannol i fod yn gyfrifoldeb i weithrediaeth yr awdurdod o dan drefniadau gweithrediaeth (o fewn ystyr adran 10 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2000);
- (b) mae maer etholedig (o fewn ystyr adran 39(1) o'r Ddeddf honno) i'w drin fel pe bai'n aelod o'r awdurdod at ddibenion y swyddogaeth honno, ac
- (c) nid yw adran 101 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (trefniadau ar gyfer cyflawni swyddogaethau gan awdurdodau lleol) yn gymwys i'r swyddogaeth honno.]
- (6) Rhaid i'r Panel roi sylw i unrhyw ganllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru wrth iddo arfer ei swyddogaethau o dan yr adran hon.
- (7) Yn yr adran hon—
- ystyr “awdurdod perthnasol cymwys” (“*qualifying relevant authority*”) yw awdurdod perthnasol (yn ystyr y Rhan hon) y mae'n ofynnol iddo lunio datganiad ar bolisïau tâl;
- [F23]“mae i “cydnabyddiaeth ariannol” yr ystyr a roddir i “remuneration” yn adran 43 o Ddeddf Lleoliaeth 2011;]
- F24
...
- ystyr “datganiad ar bolisïau tâl” (“*pay policy statement*”) yw datganiad ar bolisïau tâl a lunnir gan awdurdod perthnasol (yn ystyr adran 43(1) o Ddeddf Lleoliaeth 2011) o dan adran 38 o'r Ddeddf honno;
- [F25]“ystyr “prif weithredwr” (“*chief executive*”) yw prif weithredwr a benodir o dan adran 54 o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021;]
- F26
...

Diwygiadau Testunol

- F4** A. 143A pennawd wedi ei amnewid (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(f)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)
- F5** Gair yn a. 143A(1) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(2)**, 175(3)(i)
- F6** Geiriau yn a. 143A(1)(a) wedi eu hamnewid (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(a)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

- F7** Geiriau yn a. 143A(1)(b) wedi eu hamnewid (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(a)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)
- F8** Gair yn a. 143A(3) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(2)**, 175(3)(i)
- F9** Geiriau yn a. 143A(3) wedi eu hamnewid (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(b)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)
- F10** Gair yn a. 143A(3) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(3)**, 175(3)(i)
- F11** A. 143A(3A)(3B) wedi ei fewnosod (25.1.2016) gan Deddf Llywodraeth Leol (Cymru) 2015 (anaw 6), **aa. 40(2)**, 46(1)
- F12** Gair yn a. 143A(3A) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(2)**, 175(3)(i)
- F13** Gair yn a. 143A(3A) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(4)**, 175(3)(i)
- F14** Gair yn a. 143A(3B) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(2)**, 175(3)(i)
- F15** Geiriau yn a. 143A(3B) wedi eu hamnewid (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(c)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)
- F16** A. 143A(4A) wedi ei fewnosod (25.1.2016) gan Deddf Llywodraeth Leol (Cymru) 2015 (anaw 6), **aa. 40(3)**, 46(1)
- F17** A. 143A(5A)(5B) wedi ei fewnosod (25.1.2016) gan Deddf Llywodraeth Leol (Cymru) 2015 (anaw 6), **aa. 40(4)**, 46(1)
- F18** Gair yn a. 143A(5A) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(2)**, 175(3)(i)
- F19** Geiriau yn a. 143A(5A)(a) wedi eu hamnewid (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(d)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)
- F20** Gair yn a. 143A(5B) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(2)**, 175(3)(i)
- F21** Gair yn a. 143A(5B) wedi ei amnewid (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(5)**, 175(3)(i)
- F22** A. 143A(5C) wedi ei fewnosod (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 56**, 175(7); O.S. 2021/231, ergl. 6(i)
- F23** Geiriau yn a. 143A(7) wedi eu mewnosod (20.3.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(6)(b)**, 175(3)(i)
- F24** Gair yn a. 143A(7) wedi ei hepgor (20.3.2021) yn rhinwedd Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 55(6)(a)**, 175(3)(i)
- F25** Geiriau yn a. 143A(7) wedi eu mewnosod (5.5.2022) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(e)(ii)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)
- F26** Geiriau yn a. 143A(7) wedi eu hepgor (5.5.2022) yn rhinwedd Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(7), **Atod. 5 para. 15(e)(i)**; O.S. 2021/231, ergl. 6(s)

Addasiadau (ddim yn newid testun)

- C5** A. 143A cymhwyswyd (21.1.2021) gan Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), **aa. 145(6)**, 175(1)(f)(2)
- C6** A. 143A modified (3.12.2021) by Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2021 (O.S. 2021/1349), rhlau. 1(2), **4(2)**
- C7** A. 143A(1)(b)(3) wedi ei eithrio (amodol) (26.11.2015) gan Deddf Llywodraeth Leol (Cymru) 2015 (anaw 6), **aa. 29(7)(8)**, 46(2)

144 Awdurdodau perthnasol, aelodau etc.

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys at ddibenion y Rhan hon.

- (2) Mae awdurdod yn “awdurdod perthnasol” os daw o fewn un o'r disgrifiadau a ganlyn—
- (a) awdurdod lleol;
 - (b) cyngor cymuned;
 - (c) awdurdod Parc Cenedlaethol (a sefydlwyd o dan adran 63 o Ddeddf yr Amgylchedd 1995) ar gyfer Parc Cenedlaethol yng Nghymru;
 - (d) awdurdod tân ac achub Cymreig, sef awdurdod yng Nghymru a sefydlwyd gan gynllun o dan adran 2 o Ddeddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 neu gynllun y mae adran 4 o'r Ddeddf honno yn gymwys iddo.
- ^{F27}(da)
- ^{F28}(db) cyd-bwyllgor corfforedig;]
- ^{F29}(e) corff a bennir yn awdurdod perthnasol mewn gorchymyn a wnaed gan Weinidogion Cymru.]
- (3) Mae cyfeiriad at ddisgrifiad o awdurdod perthnasol i'w ddarllen gydag is-adran (2).
- (4) Mae “aelod”, mewn perthynas ag awdurdod perthnasol, yn cynnwys—
- (a) maer etholedig i'r awdurdod (o fewn ystyr 39(1) o Ddeddf Llywodraeth Leol 2000),
 - (b) aelod gweithrediaeth etholedig o'r awdurdod (o fewn ystyr adran 39(4) o'r Ddeddf honno), ^{F30} ...
 - (c) aelod cyfetholedig o'r awdurdod. ^{F31}, a
 - (d) person sy'n aelod o is-bwyllgor i gyd-bwyllgor corfforedig a chanddo hawl i bleidleisio ar unrhyw gwestiwn sydd i'w benderfynu gan yr is-bwyllgor hwnnw;]
- (5) Ystyr “aelod cyfetholedig”, mewn perthynas ag awdurdod perthnasol ^{F32}heblaw cyd-bwyllgor corfforedig], yw person nad yw'n aelod o'r awdurdod (ac eithrio yn rhinwedd is-adran (4)) ond—
- (a) sy'n aelod o bwyllgor neu is-bwyllgor i'r awdurdod neu sy'n aelod o gyd-bwyllgor neu gyd-is-bwyllgor i'r awdurdod ac sy'n cynrychioli'r awdurdod ar y cyd-bwyllgor neu'r cyd-is-bwyllgor hwnnw, a
 - (b) a chanddo hawl i bleidleisio ar gwestiynau sydd i'w benderfynu yng nghyfarfodydd y pwyllgor neu'r is-bwyllgor hwnnw.
- ^{F33}(6) Ni chaniateir i gorff gael ei bennu yn awdurdod perthnasol oni bai—
- (a) bod Gweinidogion Cymru yn arfer swyddogaethau mewn cysylltiad ag ef,
 - (b) ei fod yn arfer swyddogaethau perthnasol, ac
 - (c) bod ei aelodaeth yn cynnwys o leiaf un aelod o awdurdod a ddisgrifir yn is-adran (2)(a) i (d).
- (7) “Swyddogaeth berthnasol” yw—
- (a) swyddogaeth a roddir gan un o Ddeddfau neu Fesurau Cynulliad Cenedlaethol Cymru, neu
 - (b) swyddogaeth y gellid ei rhoi gan un o Ddeddfau Cynulliad Cenedlaethol Cymru.
- (8) Nid yw adrannau 142(4), 143, 147(3)(b) a 155 yn gymwys mewn perthynas â'r awdurdod perthnasol a ddisgrifir yn is-adran ^{F34}(2)(db) neu (e) .]

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

Diwygiadau Testunol

- F27** A. 144(2)(da) wedi ei hepgor (21.1.2021) yn rhinwedd Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (asc 1), a. 175(1)(e), **Atod. 9 para. 45**
- F28** A. 144(2)(db) wedi ei fewnosod (3.12.2021) gan Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2021 (O.S. 2021/1349), rhlau. 1(2), **4(1)(c)(i)**
- F29** A. 144(2)(e) wedi ei fewnosod (30.9.2013) gan Deddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013 (anaw 4), **aa. 64(a)**, 75(2)(d)
- F30** Gair yn a. 144(4) wedi ei hepgor (3.12.2021) yn rhinwedd Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2021 (O.S. 2021/1349), rhlau. 1(2), **4(1)(c)(ii)**
- F31** A. 144(4)(d) ac gair wedi ei fewnosod (3.12.2021) gan Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2021 (O.S. 2021/1349), rhlau. 1(2), **4(1)(c)(iii)**
- F32** Geiriau yn a. 144(5) wedi eu mewnosod (3.12.2021) gan Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2021 (O.S. 2021/1349), rhlau. 1(2), **4(1)(c)(iv)**
- F33** A. 144(6)-(8) wedi ei fewnosod (30.9.2013) gan Deddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013 (anaw 4), **aa. 64(b)**, 75(2)(d)
- F34** Geiriau yn a. 144(8) wedi eu hamnewid (3.12.2021) gan Rheoliadau Cyd-bwyllgorau Corfforedig (Cyffredinol) (Rhif 2) (Cymru) 2021 (O.S. 2021/1349), rhlau. 1(2), **4(1)(c)(v)**

Gwybodaeth Cychwyn

- I8** A. 144 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**

f⁴ Adroddiadau gan y Panel

145 Adroddiadau blynyddol

- (1) Rhaid i'r Panel gyhoeddi adroddiad (“adroddiad blynyddol”) am arfer ei swyddogaethau mewn cysylltiad â phob blwyddyn ariannol.
- (2) Caiff adroddiad blynyddol osod gofynion (gan gynnwys, ymhlith pethau eraill, ofynion i wneud taliadau) ar awdurdodau perthnasol.

Gwybodaeth Cychwyn

- I9** A. 145 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
- I10** A. 145 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(f)**
- I11** A. 145 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(b)**

146 Yr adroddiad blynyddol cyntaf

- (1) Y flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2012 yw'r flwyddyn ariannol gyntaf y mae'n rhaid i'r Panel gyhoeddi adroddiad blynyddol arni o dan adran 145.
- (2) Rhaid cyhoeddi'r adroddiad ar y flwyddyn ariannol honno (“yr adroddiad blynyddol cyntaf”) heb fod yn hwyrach na 31 Rhagfyr 2011.
- (3) Rhaid i'r adroddiad blynyddol cyntaf nodi—
 - (a) y materion perthnasol,
 - (b) y symiau a osodwyd o dan adran 142(3),

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

- (c) y gyfran a benderfynwyd o dan adran 142(4),
 - (d) yr aelodau o awdurdodau perthnasol y bydd yn ofynnol i awdurdodau perthnasol dalu pensiwn perthnasol iddynt neu mewn cysylltiad â hwy, a
 - (e) y materion perthnasol y mae pensiwn perthnasol yn daladwy mewn cysylltiad â hwy.
- (4) Ar ôl cyhoeddi'r adroddiad blynyddol cyntaf ond cyn cyhoeddi'r ail adroddiad blynyddol, caiff y Panel gyhoeddi un neu ragor o adroddiadau atodol.
- (5) Caiff adroddiad atodol o dan yr adran hon amrywio'r ddarpariaeth a wnaed yn yr adroddiad blynyddol cyntaf at ddibenion is-adran (3)(a), (b), (c), (d) neu (e).
- (6) Wrth lunio adroddiad atodol o dan yr adran hon, rhaid i'r Panel ystyried—
- (a) yr adroddiad ariannol cyntaf ac unrhyw adroddiadau atodol sy'n ymwneud ag ef, a
 - (b) y sylwadau a gafodd y Panel am yr adroddiadau y cyfeirir atynt ym mharagraff (a).
- (7) Cyn cyhoeddi'r adroddiad blynyddol cyntaf neu adroddiad atodol o dan yr adran hon, rhaid i'r Panel—
- (a) anfon drafft at
 - (i) Weinidogion Cymru,
 - (ii) yr awdurdodau perthnasol hynny y mae'r Panel wedi ei gwneud yn ofynnol iddynt neu wedi eu hawdurdodi i wneud taliadau i'w haelodau mewn cysylltiad â materion perthnasol, ac
 - (iii) unrhyw bersonau eraill y mae'r Panel o'r farn eu bod yn briodol,
 - a,
 - (b) ystyried y sylwadau y mae'n eu cael ar y drafft.
- (8) Daw darpariaethau'r adroddiad blynyddol cyntaf neu adroddiad atodol o dan yr adran hon i rym ar y dyddiad a bennir at y diben hwnnw yn yr adroddiad; ond ni chaiff yr adroddiad bennu dyddiad cynharach na diwrnod olaf y cyfnod o dri mis yn dechrau drannoeth y dyddiad cyhoeddi.

Gwybodaeth Cychwyn

I12 A. 146 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**

147 Adroddiadau blynyddol dilynol

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys mewn perthynas ag adroddiadau blynyddol ar ôl yr adroddiad blynyddol cyntaf.
- (2) Rhaid cyhoeddi adroddiad blynyddol heb fod yn hwyrach nag—
- (a) [F³⁵28 Chwefror] yn y flwyddyn ariannol cyn y flwyddyn y mae'r adroddiad yn ymwneud â hi, neu
 - (b) unrhyw ddyddiad diweddarach y mae'r Panel a Gweinidogion Cymru yn cytuno arno.
- (3) Rhaid i adroddiad blynyddol nodi—
- (a) drwy gyfeirio at y swm sydd ag iddo effaith ar gyfer pob mater perthnasol, unrhyw gyfradd neu fynegrif fel y'i gosodir o dan adran 142(6), a

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

- (b) y disgrifiadau o aelodau o awdurdodau perthnasol y bydd yn ofynnol i awdurdodau perthnasol dalu pensiwn perthnasol iddynt neu mewn cysylltiad â hwy.
- (4) Caiff adroddiad blynyddol amrywio'r ddarpariaeth a wneir yn yr adroddiad blynyddol cyntaf at ddibenion adran 146(3)(a), (b), (c), (d) neu (e) [^{F36}(gan gynnwys drwy bennu nifer o dan adran 142(4))].
- (5) Ar ôl cyhoeddi adroddiad blynyddol ond cyn cyhoeddi'r adroddiad blynyddol nesaf, caiff y Panel gyhoeddi un neu ragor o adroddiadau atodol.
- (6) Caiff adroddiad atodol o dan yr adran hon—
- amrywio'r ddarpariaeth a wnaed yn yr adroddiad blynyddol y mae'r adroddiad atodol yn ymwneud ag ef at ddibenion is-adran (3)(a) neu (b) (a chaiff wneud darpariaeth at y dibenion hynny i'r graddau nad yw'r adroddiad blynyddol yn ei gwneud);
 - amrywio'r ddarpariaeth a wnaed yn yr adroddiad blynyddol cyntaf at ddibenion adran 146(3)(a), (b), (c), (d) neu (e) (neu'r ddarpariaeth honno fel y'i hamrywiwyd yn rhinwedd is-adran (4)).
- (7) Wrth lunio adroddiad blynyddol neu adroddiad atodol o dan yr adran hon, rhaid i'r Panel ystyried—
- yr adroddiad blynyddol blaenorol ac unrhyw adroddiadau atodol sy'n ymwneud ag ef;
 - y sylwadau a gafodd y Panel am yr adroddiadau y cyfeirir atynt ym mharagraff (a).
- (8) Cyn cyhoeddi adroddiad blynyddol neu adroddiad atodol o dan yr adran hon, rhaid i'r Panel—
- anfon drafft at
 - Weinidogion Cymru,
 - yr awdurdodau perthnasol hynny y mae'r Panel wedi ei gwneud yn ofynnol iddynt neu wedi eu hawdurdodi i wneud taliadau i'w haeoldau mewn cysylltiad â materion perthnasol, ac
 - unrhyw bersonau eraill y mae'r Panel o'r farn ei bod yn briodol anfon drafft atynt,
 - a,
 - ystyried y sylwadau y mae'r Panel yn eu cael ar y drafft.
- [^{F37}(9) Mae darpariaethau adroddiad blynyddol neu atodol o dan yr adran hon yn dod i rym ar y dyddiad a bennir at y diben hwnnw yn yr adroddiad.
- (10) Pan fo is-adran (11) yn gymwys, caiff yr adroddiad bennu bod darpariaeth gymwys i gael ei thrin fel petai wedi dod i rym hyd at 3 mis yn gynharach na dyddiad cyhoeddi'r adroddiad.
- (11) Mae'r is-adran hon yn gymwys pan fo adroddiad atodol yn cynnwys darpariaeth gymwys.
- (12) “Darpariaeth gymwys” yw darpariaeth sy'n gwneud amrywiad at ddibenion is-adran (3)(a), (b) neu (c) yn adran 146.]

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

Diwygiadau Testunol

- F35** Geiriau yn a. 147(2)(a) wedi eu hamnewid (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\), aa. 65\(a\), 75\(2\)\(d\)](#)
- F36** Geiriau yn a. 147(4) wedi eu mewnosod (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\), aa. 65\(b\), 75\(2\)\(d\)](#)
- F37** A. 147(9)-(12) wedi ei amnewid ar gyfer a. 147(9) (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\), aa. 65\(c\), 75\(2\)\(d\)](#)

Gwybodaeth Cychwyn

- I13** A. 147 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 178\(3\)](#)

148 Ymgynghori ar adroddiadau drafft

- (1) Rhaid i'r Panel beidio â chyhoeddi adroddiad blynyddol ^{F38}... cyn pen y cyfnod o wyth wythnos sy'n dechrau ar y diwrnod y mae'n anfon drafft o'r adroddiad yn unol ag adran 146 neu 147.

[^{F39}(1A) Rhaid i'r Panel beidio â chyhoeddi adroddiad atodol—

- (a) cyn diwedd y cyfnod o bedair wythnos sy'n dechrau ar y diwrnod y mae'n anfon drafft o'r adroddiad yn unol ag adran 147, neu
- (b) yn hwyrach na diwedd y cyfnod o wyth wythnos sy'n dechrau ar y diwrnod y mae'n anfon drafft o'r adroddiad yn unol ag adran 147.]

- (2) Rhaid i'r Panel, pan fydd yn anfon drafft o adroddiad yn unol â'r naill neu'r llall o'r adrannau hynny, osod copi electronig o'r drafft ar ei wefan.

Diwygiadau Testunol

- F38** Geiriau yn a. 148(1) wedi eu diddymu (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\), aa. 66\(a\), 75\(2\)\(d\)](#)
- F39** A. 148(1A) wedi ei fewnosod (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\), aa. 66\(b\), 75\(2\)\(d\)](#)

Gwybodaeth Cychwyn

- I14** A. 148 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 178\(3\)](#)
- I15** A. 148 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2011/2011, ergl. 2\(h\)](#)
- I16** A. 148 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2012/1187, ergl. 2\(2\)\(c\)](#)

149 Cyfarwyddiadau i amrywio adroddiadau drafft

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru gyfarwyddo'r Panel i ailystyried darpariaeth yn yr adroddiad drafft.

(2) Rhaid i gyfarwyddyd o dan yr adran hon bennu—

- (a) y ddarpariaeth,
- (b) y rheswm dros roi'r cyfarwyddyd, ac
- (c) y dyddiad erbyn pryd y mae Gweinidogion Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i'r Panel ymateb.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

- (3) O ran y Panel—
- (a) rhaid iddo ymateb i'r cyfarwyddyd heb fod yn hwyrach na'r dyddiad a bennir at ddibenion is-adran (2)(c);
 - (b) ni chaiff gyhoeddi'r adroddiad cyn iddo fod wedi ymateb i'r cyfarwyddyd.
- (4) Os yw'r Panel yn penderfynu peidio ag amrywio'r drafft yn unol â'r cyfarwyddyd, rhaid iddo bennu yn ei ymateb y rheswm dros ei benderfyniad.

Gwybodaeth Cychwyn

- I17** A. 149 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
- I18** A. 149 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(i)**
- I19** A. 149 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(d)**

150 Gofynion gweinyddol mewn adroddiadau

- (1) Caiff adroddiad blynyddol osod gofynion ar awdurdodau perthnasol er mwyn osgoi—
- (a) dyblygu taliadau a wneir mewn cysylltiad â materion perthnasol;
 - (b) dyblygu'n faterion perthnasol faterion sy'n ymwneud â busnes swyddogol aelodau.
- (2) At ddibenion achos pan fo aelod o awdurdod perthnasol yn gwneud rhywbeth sy'n ymwneud ag awdurdod perthnasol arall (yn ogystal â'r awdurdod y mae'r aelod yn perthyn iddo), ac y mae'n rhaid gwneud taliad i'r aelod mewn cysylltiad â mater perthnasol, rhaid i adroddiad blynyddol ddangos sut i benderfynu p'un o'r awdurdodau fydd yn gofod gwneud y taliad.
- (3) Caiff adroddiad blynyddol osod gofynion ar awdurdodau perthnasol er mwyn cadw—
- (a) cofnodion o geisiadau am daliadau mewn cysylltiad â materion perthnasol;
 - (b) cofnodion o daliadau a wneir mewn cysylltiad â materion perthnasol;
 - (c) cofnodion o daliadau a wneir mewn cysylltiad â phensiynau perthnasol.

Gwybodaeth Cychwyn

- I20** A. 150 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
- I21** A. 150 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(j)**
- I22** A. 150 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(e)**

151 Gofynion cyhoeddusrwydd mewn adroddiadau

- (1) Caiff adroddiad blynyddol osod gofynion ar awdurdodau perthnasol ar gyfer gwneud trefniadau i gyhoeddi gwybodaeth o ddisgrifiad penodedig—
- (a) ynghylch taliadau a wneir mewn cysylltiad â materion perthnasol;
 - (b) ynghylch taliadau a wneir mewn cysylltiad â phensiynau perthnasol.
- [^{F40}(c) ynghylch taliadau eraill a wneir i aelodau awdurdodau perthnasol gan gyrrff cyhoeddus eraill.]

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

(2) Caiff yr adroddiad ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau o ddisgrifiadau gwahanol neu i awdurdodau gwahanol o'r un disgrifiad wneud trefniadau gwahanol.

[^{F41}(3) At ddibenion is-adran (1)(c), “corff cyhoeddus” yw—

- (a) bwrdd iechyd lleol,
- (b) panel heddlu a throsedd,
- (c) awdurdod perthnasol,
- (d) corff wedi ei ddynodi yn gorff cyhoeddus mewn gorchymyn a wnaed gan Weinidogion Cymru.]

Diwygiadau Testunol

F40 A. 151(1)(c) wedi ei fewnosod (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\)](#), [aa. 67\(a\)](#), [75\(2\)\(d\)](#)

F41 A. 151(3) wedi ei fewnosod (30.9.2013) gan [Deddf Llywodraeth Leol \(Democratiaeth\) \(Cymru\) 2013 \(anaw 4\)](#), [aa. 67\(b\)](#), [75\(2\)\(d\)](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I23 A. 151 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 178\(3\)](#)

I24 A. 151 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2011/2011](#), [ergl. 2\(k\)](#)

I25 A. 151 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2012/1187](#), [ergl. 2\(2\)\(f\)](#)

152 Rhoi cyhoeddusrwydd i adroddiadau

(1) Os yw'r Panel yn cyhoeddi adroddiad, rhaid iddo hysbysu—

- (a) unrhyw bersonau y mae o'r farn ei bod yn debygol y bydd yr adroddiad yn effeithio arnynt, a
- (b) unrhyw ddarlledwyr ac unrhyw aelodau o'r wasg y mae o'r farn ei bod yn briodol eu hysbysu.

(2) Rhaid i'r Panel sicrhau bod ei adroddiadau ar gael mewn modd rhesymol i bersonau yn gyffredinol.

(3) Yn ddarostyngedig i is-adrannau (1) a (2), caiff y Panel benderfynu sut i roi cyhoeddusrwydd i'w adroddiadau.

(4) Yn yr adran hon, mae “adroddiad” (ac eithrio mewn perthynas ag is-adran (1)(b)) yn cynnwys drafft o adroddiad; ac ystyr “cyhoeddi”, mewn perthynas â drafft, yw ei anfon at y personau y mae'n ofynnol anfon drafft atynt o dan 146 neu 147.

Gwybodaeth Cychwyn

I26 A. 152 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 178\(3\)](#)

I27 A. 152 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2011/2011](#), [ergl. 2\(l\)](#)

I28 A. 152 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan [O.S. 2012/1187](#), [ergl. 2\(2\)\(g\)](#)

Taliadau gan awdurdodau perthnasol

153 Cydymffurfio â gofynion y Panel

- (1) Rhaid i awdurdod perthnasol gydymffurfio â'r gofynion a osodir arno gan adroddiad blynyddol.
- (2) Caiff y Panel fonitro gwneud taliadau gan awdurdodau perthnasol mewn cysylltiad â materion perthnasol; ac wrth wneud hynny, caiff y Panel ei gwneud yn ofynnol i awdurdod perthnasol roi iddo unrhyw wybodaeth y mae'n ei phennu am—
 - (a) y materion sy'n faterion perthnasol mewn perthynas â'r awdurdod;
 - (b) ceisiadau i'r awdurdod am daliadau mewn cysylltiad â materion perthnasol;
 - (c) taliadau a wneir gan yr awdurdod mewn cysylltiad â materion perthnasol.
- (3) Caiff y Panel fonitro gwneud taliadau gan awdurdodau perthnasol mewn cysylltiad â phensiynau perthnasol; ac wrth wneud hynny, caiff y Panel ei gwneud yn ofynnol i awdurdod perthnasol roi iddo unrhyw wybodaeth y mae'n ei phennu am—
 - (a) yr aelodau o'r awdurdod y mae'n ofynnol i'r awdurdod dalu pensiynau perthnasol iddynt neu mewn cysylltiad â hwy;
 - (b) taliadau a wneir gan yr awdurdod mewn cysylltiad â phensiynau perthnasol.
- (4) Rhaid i awdurdod perthnasol gydymffurfio â gofyniad a osodir arno o dan is-adran (2) neu (3).

Gwybodaeth Cychwyn

I29 A. 153 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**

154 Aelodau sy'n dymuno ymwrthod â'u hawl i gael taliadau

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys os yw aelod o awdurdod perthnasol, drwy hysbysiad ysgrifenedig a roddir i'r swyddog priodol i'r awdurdod, yn dewis ymwrthod (naill ai'n llwyr neu i'r graddau a bennir yn yr hysbysiad) â'r hawl i gael taliadau mewn cysylltiad ag unrhyw faterion perthnasol a bennir yn yr hysbysiad.
- (2) Nid yw'r gofyniad a osodir ar yr awdurdod gan adroddiad blynyddol i wneud taliadau mewn cysylltiad â'r materion perthnasol hynny a bennir yn yr hysbysiad yn gymwys yn achos yr aelod hwnnw (neu nid yw'n gymwys yn yr achos hwnnw i'r graddau a bennir yn yr hysbysiad); ac mae adran 153(1) i'w darllen yn unol â hynny.
- (3) Mae i "swyddog priodol" yr ystyr a roddir i "*proper officer*" yn adran 270(3) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972.

Gwybodaeth Cychwyn

I30 A. 154 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**

I31 A. 154 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(m)**

I32 A. 154 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(h)**

155 Peidio â gwneud taliadau

- (1) Ni chaniateir i awdurdod perthnasol wneud taliadau mewn cysylltiad â materion perthnasol neu bensiwn perthnasol i berson sydd wedi ei atal neu wedi ei atal yn rhannol rhag bod yn aelod o'r awdurdod yn rhinwedd Rhan 3 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2000 (ymddygiad aelodau llywodraeth leol etc.).
- (2) Caiff Gweinidogion Cymru, mewn unrhyw achosion eraill y maent o'r farn eu bod yn briodol, gyfarwyddo awdurdod perthnasol i beidio â gwneud taliadau (gan gynnwys mewn cysylltiad â phensiynau) mewn cysylltiad ag unrhyw faterion perthnasol a bennir yn y cyfarwyddyd.
- (3) Cyn rhoi cyfarwyddyd o dan is-adran (2), rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori â'r Panel.
- (4) Gellir gorfodi cyfarwyddyd o dan is-adran (2) drwy orchymyn mynnu ar gais Gweinidogion Cymru.
- (5) Caiff awdurdod perthnasol ei gwneud yn ofynnol i ad-dalu taliadau a wnaed mewn cysylltiad â materion perthnasol neu bensiwn perthnasol i berson mewn cysylltiad â chyfnod pryd nad oedd gan y person hwnnw hawl i gael y taliad am unrhyw reswm, gan gynnwys (ond heb fod yn gyfyngedig i) unrhyw un o'r rhesymau canlynol—
 - (a) gwnaed y taliadau yn groes i'r gwaharddiad yn is-adran (1);
 - (b) gwnaed y taliadau yn groes i'r gyfarwyddyd o dan is-adran (2);
 - (c) yr oedd y person wedi peidio â bod yn aelod o'r awdurdod.

Gwybodaeth Cychwyn

- I33** A. 155 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
- I34** A. 155(1) mewn grym ar 30.4.2012 gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(1)(n)**
- I35** A. 155(2)(3)(4) mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(n)**
- I36** A. 155(2)(3)(4) mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(i)**
- I37** A. 155(5) mewn grym ar 28.2.2014 gan O.S. 2014/453, **ergl. 2(b)**

Gorfodi

156 Cyfarwyddiadau i gydymffurfio â gofynion

- (1) Os yw Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod awdurdod perthnasol wedi methu â chydymffurfio â gofyniad sy'n ymwneud â materion perthnasol a osodir arno gan y Mesur hwn neu yn rhinwedd y Mesur hwn, cânt gyfarwyddo'r awdurdod i gydymffurfio â'r gofyniad.
- (2) Rhaid i gyfarwyddyd o dan yr adran hon bennu—
 - (a) y gofyniad;
 - (b) y rheswm dros roi'r cyfarwyddyd;
 - (c) y camau y mae Gweinidogion Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod eu cymryd;
 - (d) y dyddiad erbyn pryd y mae Gweinidogion Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i'r awdurdod gymryd y camau.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

- (3) Gellir gorfodi cyfarwyddyd o dan yr adran hon drwy orchymyn mynnu ar gais Gweinidogion Cymru.

Gwybodaeth Cychwyn

- I38** A. 156 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
I39 A. 156 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(o)**
I40 A. 156 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(j)**

Atodol

157 Canllawiau

- (1) Caiff y Panel roi cyfarwyddyd am sut i gydymffurfio â gofynion a osodir gan adroddiadau blynyddol.
- (2) Mae pŵer y Panel i roi canllawiau o dan is-adran (1) yn cynnwys y pŵer i amrywio neu ddirymu'r canllawiau a roddwyd.
- (3) Rhaid i awdurdod perthnasol roi sylw i ganllawiau a roddir o dan is-adran (1).

Gwybodaeth Cychwyn

- I41** A. 157 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**
I42 A. 157 mewn grym ar 31.8.2011 at ddibenion penodedig gan O.S. 2011/2011, **ergl. 2(p)**
I43 A. 157 mewn grym ar 30.4.2012 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan O.S. 2012/1187, **ergl. 2(2)(k)**

158 Y pŵer i wneud addasiadau i ddarpariaeth ynghylch y Panel

Caiff Gweinidogion Cymru drwy orchymyn wneud addasiadau i'r Rhan hon er mwyn—

- (a) ychwanegu, amrywio neu hepgor darpariaeth am aelodaeth y Panel, deiliadaeth ei aelodau, neu ei weithdrefnau;
- (b) ychwanegu, amrywio neu hepgor darpariaeth sy'n rhoi neu'n gosod swyddogaeth ar y Panel.

Gwybodaeth Cychwyn

- I44** A. 158 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler **a. 178(3)**

159 Dehongli Rhan 8

- (1) Yn y Rhan hon—

mae i “adroddiad blynyddol” (“*annual report*”) yr ystyr a roddir yn adran 145;

mae i “aelod” (“*member*”), mewn perthynas ag awdurdod perthnasol, yr ystyr a roddir yn adran 144;

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8. (See end of Document for details)

mae i “aelod cyfetholedig” (“*co-opted member*”), mewn perthynas ag awdurdod perthnasol, yr ystyr a roddir yn adran 144;

mae i “awdurdod perthnasol” (“*relevant authority*”) yr ystyr a roddir yn adran 144 (ac mae cyfeiriad at ddisgrifiad o awdurdod perthnasol i'w ddarllen yn unol â'r adran honno);

ystyr “blwyddyn ariannol” (“*financial year*”) yw cyfnod o ddeuddeng mis sy'n dod i ben ar 31 Mawrth;

mae i “mater perthnasol” (“*relevant matter*”) yr ystyr a roddir yn adran 142;

ystyr “y Panel” (“*the Panel*”) yw Panel Annibynnol Cymru ar Gydnabyddiaeth Ariannol;

mae i “pensiwn perthnasol” (“*relevant pension*”) yr ystyr a roddir yn adran 143.

- (2) Mae'r cyfeiriadau yn adrannau 153, 154 a 157 at ofynion a osodir gan adroddiad blynyddol yn cynnwys cyfeiriad at ofynion sy'n cael eu cynnwys mewn adroddiad blynyddol gan adroddiad atodol.

Gwybodaeth Cychwyn

I45 A. 159 mewn grym ar 11.5.2011, gweler [a. 178\(1\)\(a\)](#)

160 Diwygiadau canlyniadol

Mae Atodlen 3 (taliadau a phensiynau: mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol) yn cael effaith.]

Gwybodaeth Cychwyn

I46 A. 160 ddim mewn grym ar Gymeradwyaeth Frenhinol, gweler [a. 178\(3\)](#)

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011, RHAN 8.